TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2013 Nr. 117

A. TITEL

Briefwisseling houdende een verdrag tussen de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en het Internationaal Agentschap voor Atoomenergie (IAEA) inzake de IAEA trainingsbijeenkomst/-workshop over "Naturally Occurring Radioactive Materials (NORM)" te Petten, Nederland, van 7 tot 11 oktober 2013; (met bijlagen) Wenen, 26 april 2013

B. TEKST

Nr. I

INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY

Vienna, 8 October 2012

In reply please refer to: 652-T2-TR45278

Sir,

I have the honour to inform you that the International Atomic Energy Agency (IAEA) is planning to hold a Training Meeting/Workshop on Naturally Radioactive Occurring Materials (NORM), from 28 January to 1 February 2013. The purpose of the training meeting/workshop is to present and discuss the developed solutions in the Netherlands for radiological as well as toxic problems of different NORM materials. Approximately 70 persons from 76 nominating countries are expected to attend, as well as representative(s) from the IAEA.

Informal discussions held with Mr Leo van Velzen from the Nuclear Research & Consultancy Group (NRG) (Tel: +31 263568593, Email:

vanvelzen@nrg.eu) have indicated that suitable premises and facilities could be made available at the premises of NRG in Petten, the Netherlands.

I have the honour to enquire whether your Government would wish to host this training meeting/workshop and, if so, whether your Government would agree to make the following arrangements:

- 1. The Government of the Netherlands (hereinafter referred to as the Government) will accord to the IAEA, its property, funds and assets, and to the officials of the IAEA and participants officially designated to attend the training meeting/workshop in their official capacities, and to members of the immediate families of such persons, the privileges and immunities contained in the Agreement on the Privileges and Immunities of the International Atomic Energy Agency, which was accepted by the Government on 29 August 1963.
- 2. The Government will accord to the officials and participants mentioned above every facility necessary for the performance of their functions in connection with the training meeting/workshop, including entering, remaining in and leaving the Netherlands. The Government will issue any necessary visas as expeditiously as possible and, where the legislation of the Netherlands permits, free of charge. The Government, however, reserves the right to deny, irrespective of nationality, visas to individual participants for national security reasons. Annex A contains the list of Member States to be invited to participate in the training meeting/workshop.

The IAEA will inform the Government promptly of all persons officially designated to attend the training meeting/workshop. The IAEA will also advise such persons to apply for visas, if necessary, in good time before the opening date of the training meeting/workshop, and the Government is expected to issue such visas promptly so as to allow them to attend the meeting/workshop.

- 3. The Government will facilitate customs formalities for the persons referred to above when they enter and leave the Netherlands.
- 4. The Government will, at no cost to the IAEA, make adequate and appropriate premises and facilities available for the entire duration of the training meeting/workshop as listed in Annex B.
- 5. The Government will exercise reasonable care to ensure security on the premises where the training meeting/workshop takes place and to ensure the safety of the persons mentioned in paragraph 1 above while they are on those premises. The Government will take whatever steps may be reasonable in the circumstances to ensure such security and safety, including such supervision of the premises as may be warranted.

Mr Horst Monken Fernandes of the Division of Nuclear Fuel Cycle and Waste Technology has been appointed Scientific Secretary of the training meeting/workshop.

Should your Government wish to host this training meeting/workshop, I would be grateful if you would inform me in writing of your Government's agreement to the above enumerated points by 24 October 2012 so as to enable the Secretariat to proceed with timely arrangements.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

ALEXANDER BYCHKOV Deputy Director General Head of the Department of Nuclear Energy

For the DIRECTOR GENERAL

HE Mr Peter Van Wulften Palthe Ambassador Resident Representative of the Netherlands to the IAEA Operaring 5/7th Floor 1010 VIENNA

Nr. II

INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY

Vienna, 22 April 2013

In reply please refer to: 652-T2-TR-45278

Sir,

I have the honour to refer to my letter of 8 October 2012 related to the organization of the Training Meeting/Workshop on Naturally Occurring Radioactive Materials (NORM) which your Government has been invited to host in Petten, Netherlands from 28 January to 1 February 2013.

The Training Meeting/Workshop was originally planned to take place from 28 January to 31 February 2013 and has now been rescheduled, in consultation with the host organization, Nuclear Research Consultancy Group (NRG) in Petten, to take place from 7 to 11 October 2013, in order to better organize the event.

Should your Government wish to host the Training Meeting/Workshop on the new dates and if the Government accepts the points enumerated in my letter of 8 October 2012, I would be grateful to receive in writing

your Government's agreement by 15 June 2013, so that the Secretariat may make the necessary arrangements. Mr Horst Monken Fernandes of the Division of Nuclear Fuel Cycle and Waste Technology, the Scientific Secretary, will provide liaison between the IAEA and the local hosts of the Training Meeting/Workshop.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

ALEXANDER BYCHKOV Deputy Director General Head of the Department of Nuclear Energy

For the DIRECTOR GENERAL

Enclosures:

Annex A: List of Member States to be Invited

Annex B: Proposed Arrangements

HE Mr Peter P. Van Wulften Palthe Ambassador Resident Representative of the Netherlands to the IAEA Opernring 5/7th Floor 1010 VIENNA AUSTRIA

Annex A

List of Member States to be Invited

Training Meeting/Workshop on Naturally Occurring

Radioactive Materials (NORM)

Petten, the Netherlands

7 to 11 October 2013

Ref. No.: 652-T2-TR45278

Argentina Jamaica Russian Federation Australia Japan Saudi Arabia Austria Jordan Serbia Azerbaijan Kazakhstan Slovakia

Belgium Kenva Slovenia Brazil Korea, Republic of South Africa Bulgaria Kuwait Spain

Canada Kyrgyzstan Syrian Arab Republic Chile Lebanon Sudan

China Sweden Libya Croatia Mexico Tajikistan Tanzania Cuba Morocco Czech Republic Mozambique Thailand Denmark Namibia Tunisia Netherlands Turkey Egypt

Finland United Arab Emirates Niger

France Nigeria Ukraine

Gabon Norway

United Kingdom United States of America Oman Germany

Greece Pakistan Uzbekistan Venezuela Hungary Peru India Philippines Vietnam Iran, Islamic Republic Poland Yemen

Iraq Portugal Qatar Ireland Romania Israel

Italy

Zambia

Annex B

Proposed Arrangements

Training Meeting/Workshop on Naturally Occurring Radioactive **Materials NORM**

Petten, the Netherland

7 to 11 October 2013

Ref. No.: 652-T2-TR45278

- 1. The purpose of the training meeting/workshop is to present and discuss the developed solutions in the Netherlands for radiological as well as toxic problems of different NORM materials.
- 2. The meeting will be held at Nuclear Research & Consultancy Group (NRG), Petten from 7 to 11 October 2013. The meeting will be conducted in English.

Responsibilities

3. The Government undertakes to provide the following:

a) The premises, services and equipment (projectors, LCD, copiers, PCs, etc.), including maintenance and operation, necessary for the proper functioning of the meeting;

b) The services of a Meeting Organizer who will be responsible for the general running of the meeting and for liaison with the IAEA;

- c) Administrative and auxiliary staff as required for the proper conduct of the meeting, including a Finance Officer, responsible for financial transactions, if required;
 - d) Experts from the host country, as required;
- e) Nomination and sponsorship of participants from the host country; and
- f) Arrangements for technical visits and local transportation, as required.
- 4. The IAEA undertakes to provide the following:
- a) One officer from the IAEA, assisted by other staff members as necessary for the proper conduct of the meeting;
- b) The cost of travel to and from Petten and daily subsistence allowance to cover the cost of accommodation, food and incidental expenses for the participants selected by the IAEA;
- c) The cost of travel to and from Petten, daily subsistence allowance to cover the cost of accommodation, food and incidental expenses, and fees if any, of experts hired by the IAEA from outside the host country;
- d) Publications and other material as required for the purpose of the meeting;
- e) A contribution towards the cost of one hospitality event for a maximum of 80 persons involved in the meeting as participants, experts and/or as managerial, administrative or auxiliary staff.

Organization

- 5. The meeting will be organized by the IAEA in cooperation with the Government through the NRG.
- 6. The programme for the meeting will be developed jointly by the Meeting Organizer and the IAEA.
- 7. Experts from the host country designated to attend the meeting will be invited by the Meeting Organizer. Experts from outside the host country will be hired by the IAEA.

Participation

- 8. The meeting is open to 70 participants from IAEA Member States of which the Government is entitled to nominate 5 participants from among its nationals to attend the meeting.
- 9. The participants will be officially nominated by Member States. The selection of nominated participants will be made by the IAEA in

accordance with its established procedures. Invitations to the selected participants will be issued by the IAEA.

Accommodation

10. The Government will ensure that the host institution makes the necessary arrangements for suitable accommodation to be available for all participants in the meeting.

Nr. III

PERMANENT MISSION OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS VIENNA

Vienna, 26 April 2013

Re IAEA training meeting/workshop on Naturally Occurring Radioactive Materials (NORM), 7-11 October 2013, Petten, The Netherlands – host agreement

Sir,

I have the honour to refer to your letters reference 652-T2-TR-45278 of 22 April 2013 and to your letter of 8 October 2012, relating to an Agreement to be concluded between the Government of the Kingdom of the Netherlands and the International Atomic Energy Agency (IAEA) concerning the IAEA training meeting/workshop on Naturally Occurring Radioactive Materials (NORM), which is scheduled to be held in Petten, the Netherlands, from 7 to 11 October 2013 (instead of 28 January to 1 February 2013).

(Zoals in Nr. I)

I am authorized by the Government of the Kingdom of the Netherlands to state that it agrees to the proposals in your letters of 22 April 2013 and 8 October 2012, regarding the organization of the training meeting/workshop, which is to take place from 7 to 11 October 2013. Further, I am authorized to state that the Government of the Kingdom of the Netherlands considers your letter and this reply as together constituting an Agreement between the Government of the Kingdom of the Netherlands and the IAEA concerning the IAEA training meeting/workshop on Naturally Occurring Radioactive Materials (NORM), which shall enter into force on the date of this reply and shall remain in force for the duration of the meeting and for such additional period as is nec-

essary for its preparation and winding up, the total duration of this Agreement, however, not to exceed one year.

Please accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

PETER VAN WULFFTEN PALTHE Ambassador

Resident Representative

Mr. Alexander Bychkov Deputy Director General Head of the Department of Nuclear Energy International Atomic Energy Agency Vienna International Centre Vienna

D. PARLEMENT

Het in de brieven vervatte verdrag, met bijlagen, behoeft ingevolge artikel 7, onderdeel c, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen niet de goedkeuring van de Staten-Generaal.

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van het in de brieven vervatte verdrag, met bijlagen, zijn ingevolge het gestelde in de op één na laatste alinea van brief Nr. III op 26 april 2013 in werking getreden.

Het in de brieven vervatte verdrag, met bijlagen, zal ingevolge dezelfde alinea niet langer dan één jaar van kracht zijn.

Wat betreft het Koninkrijk der Nederlanden, geldt het in de brieven vervatte verdrag, met bijlagen, alleen voor Nederland (het Europese deel).

J. VERWIJZINGEN

Titel : Overeenkomst inzake de voorrechten en immuniteiten

van de Internationale Organisatie voor Atoomenergie;

Wenen, 1 juli 1959

Tekst : *Trb.* 1965, 49 (Engels)

Laatste *Trb.* : *Trb.* 1998, 228

In overeenstemming met artikel 19, tweede lid, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen heeft de Minister van Buitenlandse Zaken bepaald dat het in de brieven vervatte verdrag, met bijlagen, zal zijn bekendgemaakt in Nederland (het Europese deel) op de dag na de datum van uitgifte van dit Tractatenblad.

Uitgegeven de negentiende juli 2013.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

F.C.G.M. TIMMERMANS